



L'acqua è di casa

Water feels at home



Gli erogatori d'acqua della linea H2OMY semplificano la gestione dell'acqua in ambito domestico eliminando le operazioni di acquisto, trasporto e stoccaggio delle bottiglie. Un triplice risparmio: economico, di tempo e di spazio. Piccoli e discreti trovano alloggio sotto il lavello - visibile soltanto il rubinetto - o su un qualsiasi piano di appoggio - un tocco di tecnologia e modernità all'ambiente ospitante.

H2OMY dispensers simplify water management at home, eliminating the need to purchase, transport or store water bottles. A triple saving: on running costs, time and space. Compact and discreet, they can be housed under the sink - only the tap can be seen - or positioned on any support surface adding a modern touch to the surrounding environment.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Gamma completa

Disponibile nei modelli da incasso, per chi ha problemi di spazio o vuole lasciare libero il piano di lavoro, e sopra banco per chi preferisce coniugare efficienze e stile.

Wide range

Available as an under-counter model, for anyone who has limited space, or who prefers to keep worktops free, and as counter top model for anyone who prefers to combine style and efficiency.



Acqua a volontà

Più piccolo di una confezione da 6 bottiglie, eroga fino a 15 litri/ora di acqua fredda tra 3° e 10° C - liscia o gassata - e 8 litri/ora di acqua calda, dal rubinetto direttamente nel tuo bicchiere.

Unlimited water

Smaller than a crate of 6 water bottles, it dispenses up to 15 litres per hour of cold water - between 3° and 10° C - still or sparkling, and 8 litres per hour of hot water, from your tap, straight into the glass.



Tecnologia d'avanguardia

Tecnologia di raffreddamento a banco di ghiaccio e gasatura a freddo per offrire il massimo delle prestazioni nel minor spazio.

Cutting - edge technology

Ice-bank cooling and cold carbonation technology offers optimum performance within a compact space.



Semplicità e flessibilità

Un prodotto semplice e compatto, personalizzabile in base alle proprie esigenze.

Simplicity and flexibility

This simple and compact product can be further customized to satisfy individual requirements.



Cabinet coordinato

Cabinet opzionale con portabicchieri da 100 pezzi.

Matching cabinet

Optional matching cabinet with integrated cup holder for 100 cups.



tel. 06 931 10 20

info@valevend.it

www.valevend.it



H₂O MY DISPENSER TOP

Dimensioni compatte, design moderno e funzionamento intuitivo; un campione di efficienza, stile e semplicità. Acqua ambiente, fredda, gassata e calda sempre disponibile in modo pratico e veloce.

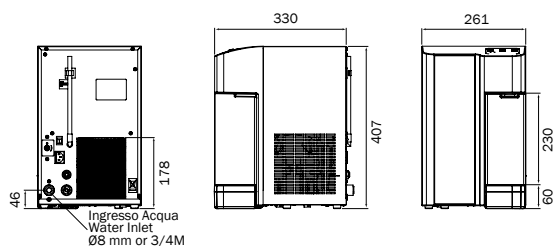
Compact dimensions, modern design and intuitive operation; a champion of efficiency, style and simplicity. Ambient, cold, sparkling and hot water always available; the fastest, most practical way to enjoy delicious water.



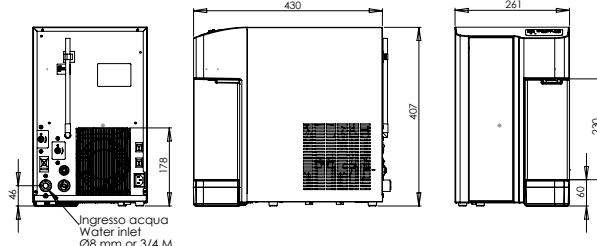
H₂O MY DISPENSER IN

Essenziale nella forma e nelle funzioni, è sinonimo di funzionalità ed efficienza. Acqua fredda, gassata e calda subito disponibile dal rubinetto di casa, il modo più veloce e pratico di bere con gusto!

Simple in both form and function, it is synonymous with practicality and efficiency. Cold, hot and sparkling water immediately available from your tap. The fastest, most practical way to enjoy delicious water!



Versioni A H WG
Versions A H WG



Versione HWG
Version HWG



Modello da soprabanco

H2OMY TOP, anch'esso compatto nelle dimensioni e nella forma, aumenta l'efficienza della gestione dell'acqua in casa o in ufficio, dando un tocco di stile e tecnologia all'ambiente che lo ospita.

Counter-top solution

H2OMY TOP, compact in terms of size and shape, optimises the efficiency of home or office water management while bringing a touch of style and technology to the area in which it is installed.



Igiene

Zona di erogazione protetta dall'inquinamento ambientale e comandi lontani dal punto di prelievo.

Hygiene

The dispensing area is protected from environmental pollution while the controls are situated at a safe distance from the dispensing point.



Sicurezza

La valvola di sicurezza previene le perdite di acqua causate da eventuali rotture all'interno della macchina.

Safety

The safety valve prevents loss of water due to potential failures occurring inside the machine.

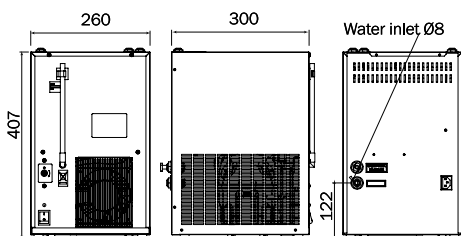


Funzionalità

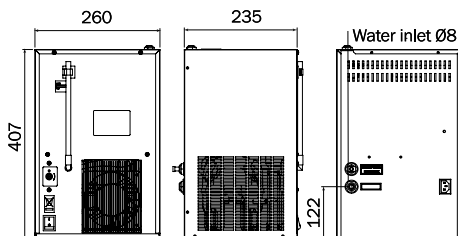
La vaschetta raccogli gocce rimovibile, da 400 ml, consente l'utilizzo di bicchieri, tazze e caraffe di diverse forme o dimensioni.

Functionality

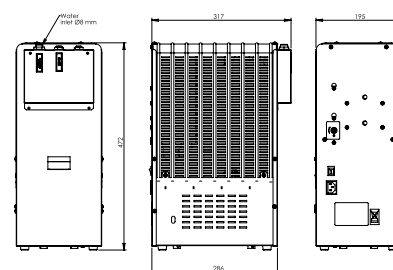
The drip tray with 400 ml capacity can be removed to facilitate filling of all types of disposable and reusable cups, tall bottles or jugs.



Versione WG
Version WG



Versione F
Version F



Versione SD
Version SD



Modello da incasso

Piccolo e discreto, H2OMY IN, trova alloggiamento sotto il lavello e lascia liberi i piani di appoggio.

Under-counter solution

Small and discreet, H2OMY IN can be installed under the kitchen sink, leaving worktops clear.



Soda Direct

Acqua gassata di ottima qualità in dimensioni super compatte. La nuova tecnologia soda direct raffredda e gasa l'acqua in un solo passaggio offrendo una gassatura forte e duratura.

Soda Direct

Superior quality sparkling water in highly compact dimensions. The new technology – soda direct-chills and produces carbonated water in one single step providing a strong and long lasting carbonation.



Filtrazione

Filtri opzionali per migliorare il gusto e la qualità dell'acqua. Oltre ai tradizionali sistemi di filtrazione per rimuovere cattivi odori e sapori, sono disponibili anche dei filtri con funzione antibatterica e anticalcare.

Filtration

Optional filters enhance the taste and quality of the water. In addition to the traditional filter system used to remove unpleasant odors and tastes, antibacterial filters and descalers may also be fitted.



Rubinetto G7 EC

Rubinetto capacitivo a tre vie: acqua ambiente, fredda e gassata.

Tap G7 EC

Three ways tap with touch screen: ambient, cold and sparkling water.



mod.
SODA DIRECT



mod.
ICE BANK

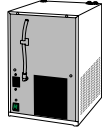
Colori e materiali Colours and materials



GRIGIO/BIANCO
GREY/WHITE
ACCIAIO INOX
ANTI-IMPRONTA
ANTI FINGER
PRINT STAINLESS
STEEL
PLASTICA
PLASTICS



GRIGIO/NERO
GREY/BLACK
ACCIAIO INOX
ANTI-IMPRONTA
ANTI FINGER
PRINT STAINLESS
STEEL
PLASTICA
PLASTICS



BIANCO/GRIGIO
WHITE/GREY
LAMIERA
PLASTIFICATA
SKINPLATE



GRIGIO
GREY
LAMIERA
PLASTIFICATA
SKINPLATE

Gamma Range

					Acqua prodotta Water production			
					Per ora Per hour	In continuo Continuously		
H2OMY TOP					lt/h	usg/h	lt	usg
H2OMY TOP 15 IB AC					15	3,9	3	0,8
H2OMY TOP 15 IB ACH					15 13	3,9 3,4	3	0,8
H2OMY TOP 15 IB ACWG					15	3,9	3	0,8
H2OMY TOP 15 IB CHWG					15 13	3,9 3,4	3	0,8
H2OMY IN								
H2OMY IN 15 IB C					15	3,9	3	0,8
H2OMY IN 15 IB ACH					15 13	3,9 3,4	3	0,8
H2OMY IN 15 IB CWG					15	3,9	3	0,8
H2OMY IN 15 IB CHWG					15 13	3,9 3,4	3	0,8
H2OMY IN 10 SD WG					10	2,6	1	0,3

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Ghiaccio in vasca Ice inside bank		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
H2OMY TOP	°C	°F	Kg	lbs			HP	Watt	Cm	Kg	lbs
H2OMY TOP 15 IB AC	3÷10	38÷50	1	2,2	I	V	1/12	190	26x33x40,7	14	31
H2OMY TOP 15 IB ACH	3÷10 95 max	38÷50 203 max	1	2,2	I	V	1/12	1390	26x33x40,7	15	33
H2OMY TOP 15 IB ACWG	3÷10	38÷50	1	2,2	I	V	1/12	260	26x33x40,7	18	40
H2OMY TOP 15 IB CHWG	3÷10 95 max	38÷50 203 max	1	2,2	I	V	1/12	1460	26x43x40,7	22	48,5
H2OMY IN											
H2OMY IN 15 IB C	3÷10	38÷50	1	2,2	I	V	1/12	155	26x23,5x40,7	14	31
H2OMY IN 15 IB ACH	3÷10 95 max	38÷50 203 max	1	2,2	I	V	1/12	1355	26x30x40,7	15	33
H2OMY IN 15 IB CWG	3÷10	38÷50	1	2,2	I	V	1/12	210	26x30x40,7	18	40
H2OMY IN 15 IB CHWG	3÷10 95 max	38÷50 203 max	1	2,2	I	V	1/12	1410	26x30x40,7	21	46
H2OMY IN 10 SD WG	8÷10	46÷50	-	-	SD	S	1/10	200	19,5x31,7x47,2	16	35,2

Imballo per trasporti Packing for transport

	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)	Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)	Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
H2OMY TOP	cm	Kg	lbs		cm	Kg	lbs		
H2OMY TOP 15 IB AC	34x43x49	15	33	18	120x80x160	280	617	300	600
H2OMY TOP 15 IB ACH	34x43x49	16	35	18	120x80x160	298	657	300	600
H2OMY TOP 15 IB ACWG	34x43x49	19	42	18	120x80x160	352	776	300	600
H2OMY TOP 15 IB CHWG	34x43x49	23	51	12	120x80x160	286	630	216	432
H2OMY IN									
H2OMY IN 15 IB C	34x43x49	15	33	18	120x80x160	280	617	300	600
H2OMY IN 15 IB ACH	34x43x49	16	35	18	120x80x160	298	657	300	600
H2OMY IN 15 IB CWG	34x43x49	19	42	18	120x80x160	352	776	300	600
H2OMY IN 15 IB CHWG	34x43x49	22	48	18	120x80x160	406	895	300	600
H2OMY IN 10 SD WG	40x30x52	17	37	24	120x80x160	418	922	400	800

Spie power e "no water"
(versioni ACWG e CHWG)
Power and "no water"
warning lights
(versions ACWG and CHWG)



Gasatore
(versioni ACWG
e CHWG)
Carbonator
(versions ACWG
and CHWG)



INOX

**Involucro esterno
e inserto frontale
in acciaio inox
anti-impronta di serie**
Anti finger print
stainless steel
external cover
and front panel
as standard

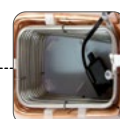


**Vaschetta raccogli gocce
con indicazione troppo pieno
capacità 40cl**
Removable drip tray
40cl capacity

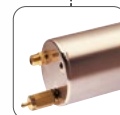
Pannello di controllo
Control panel



**Sistema di raffreddamento
banco di ghiaccio**
Ice bank



**Serbatoio acqua calda
(versioni ACH e CHWG)**
Hot water tank
(versions ACH and CHWG)



Erogazione protetta
Protected tap

Cabinet optional
Optional cabinet



Uscite acqua verso rubinetto
Water outlets



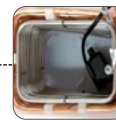
Ingresso CO2 (versione ACWG)
CO2 inlet (version ACWG)



Gasatore (versione ACWG)
Carbonator (version ACWG)



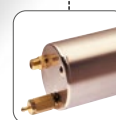
**Sistema di raffreddamento
banco di ghiaccio**
Ice bank



Spia "no water"
(versioni CWG e CHWG)
"No water" warning light
(versions CWG and CHWG)



Serbatoio acqua calda
(versioni CH e CHWG)
Hot water tank
(versions CH and CHWG)



Tubo di livello banco di ghiaccio
Ice bank level tube



Termostato
Thermostat



Interruttore ON/OFF
General on/off switch



Condensatore ventilato
Fan condenser

